

Problem 1 (9.17) Questions and answers.

Instructions: Change each of the following sentences. If it is a question, change it into a statement. If it is a statement, change it into a question. Then translate both the question and answer.

EXAMPLE Set 1. and 2. Question and Answer

1. *ni' 'u ch qw'ulut tthu suplil?*

Translation: Did you bake the bread?

2. *ni' tsun qw'ulut tthu suplil.*

Translation: I baked the bread.

SET 3. and 4. Question and Answer

3. *ni' 'u tseep kwunut tthu kaa?*

Translation: _____.

4. _____.

Translation: _____.

SET 5. and 6. Statement and reverse to Question

5. ni' tsun ch'ukwxt kw' sqewth.

Translation: _____.

6. _____ ?.

Translation: _____ ?

SET 7. and 8. Question and Answer

7. ni' 'u ch hwtqet tthu shelh?

Translation: _____ ?

8. _____.

Translation: _____.

SET 9. and 10. Statement and reverse to Question

9. ni' tst 'iluqut kwthu stseelhtun.

Translation: _____.

10. _____ ?

Translation: _____ ?

SET 11. and 12. Statement and reverse to Question

11. ni' tsun lhuyxt kw' tth'utth'uxals.

Translation: _____.

12. _____?

Translation: _____?

Problem 2: Practicing the 3rd person suffix = us

Instructions: Translate into the other language.

(1) ni' kwunutus kwthu swiw'lus kwthu snuhwulh.

Translation: _____.

(2) The woman baked the bread.

Translation: _____.

(3) ni' thuytus 'eelhtun kwthu lelum'.

Translation: _____.

(4) ni' kwunutus lhunu slheni' kwthu snuhwulh.

Translation: _____.

Problem 3: Practicing subjects

Instructions: ADD =us to the verb, but only if you need it, and then translate.

EXAMPLES

1. *ni' kwunut _us_ tthunu poukw.*

He/she/they took my book.

2. *ni' tsun kwunut ____ tthun' poukw.*

I took your book. (doesn't need =us)

3. *ni' 'u ch 'iluqut ____ kw' suplil?*

4. *ni' qwul'st ____ kwthu shewuq.*

5. *tth'ihwum 'i' q'a't ____ ch tthu tl'elhum.*

6. *ni' 'u q'put ____ kwthun' sqe'uq kwthu tth'utth'uxals?*

7. *ni' tst thuyqwt ____ kw' sqweth.*

Problem 4 (9.21): Translation.

Instructions: Translate into the other language.

1. Will you (pl) take the car?

Translation: _____.

2. Did they take the car?

Translation: _____.

3. I already took it.

Translation: _____.

4. Did he take it?

Translation: _____.

5. Did you (pl) take it?

Translation: _____.

6. Are you (pl) going to take it?

Translation: _____.

7. He's going to take the car

Translation: _____.

8. We indeed took it.

Translation: _____.

9. I'm going to take the car.

Translation: _____.

10. They must have taken it.

Translation: _____.